



PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

28 iunie 2014

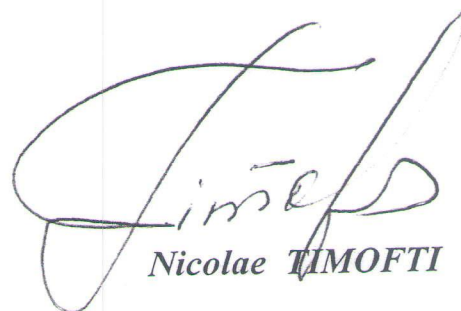
Nr. 0111-06-39

Stimate Domnule Președinte al Parlamentului,

În conformitate cu art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și art. 14 alin. (3) din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, prezint Parlamentului, spre ratificare, Acordul de asociere dintre Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, semnat la Bruxelles la 27 iunie 2014.

În calitate de organ responsabil pentru prezentarea acordului se desemnează Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene.

Cu stimă,



Nicolae TIMOFTI

*Anexe: Hotărîrea Guvernului nr. 487 din 28 iunie 2014 – un exemplar
Acordul de asociere dintre Republica Moldova, pe de o parte,
și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice
și statele membre ale acestora, pe de altă parte – un exemplar
Expunerea de motive – un exemplar
Avizele instituțiilor de resort
Demersul Guvernului nr. 2204-59 din 28 iunie 2014 – un exemplar.*

Domnului Igor CORMAN,
Președinte al Parlamentului

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI	
REPUBLICII MOLDOVA	
D.D.P. Nr.	<u>252</u>
<u>28</u>	<u>06</u> 20 <u>14</u>
Ora	



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 2204-59

Chișinău

«28» iunie 2014

**Domnului Nicolae TIMOFTI,
Președinte al Republicii Moldova**

Stimate Domnule Președinte,

Prin prezenta, Vă înaintăm spre examinare, în mod prioritar, proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.487 din 28 iunie 2014.

Organul responsabil pentru prezentarea în Parlament este Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene.

Anexă: Hotărârea Guvernului nr.487 din 28.06.2014 – 1 ex.
Acordul de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte – 1 ex.
Expunerea de motive – 1 ex.
Avizele instituțiilor de resort.

Cu respect,

Prim-ministru

Iurie LEANCĂ

Hodoroja I.
250-230

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+373-22-250104

Fax:
+373-22-242696

28 2195 06 14



Președinția
Republicii Moldova

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. 487

din 28 iunie 2014

Chișinău

Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, semnat la Bruxelles la 27 iunie 2014

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Președintelui Republicii Moldova spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, semnat la Bruxelles la 27 iunie 2014.

Prim-ministru



Contrasemnează:

Viceprim-ministru,
ministrul afacerilor externe
și integrării europene

Viceprim-ministru,
ministrul economiei

Ministrul justiției

IURIE LEANCĂ

Natalia GHERMAN

Valeriu LAZĂR

Oleg Efrim

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

LEGE

pentru ratificarea Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. 1. – Se ratifică Acordul de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, semnat la Bruxelles la 27 iunie 2014.

Art. 2. – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor acordului menționat.

Art. 3. – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va pregăti și va remite depozitarului instrumentul de ratificare.

Președintele Parlamentului

EXPUNERE DE MOTIVE

Ratificarea Acordului de Asociere dintre Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, semnat la Bruxelles la 27 iunie 2014

Cadrul juridic actual, care reglementează cooperarea dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană a fost stabilit prin semnarea în 1994 a Acordului de Parteneriat și Cooperare (APC), care a intrat în vigoare la data de 1 iulie 1998. Perioada inițială a APC a fost de 10 ani, fiind ulterior prelungită automat pe un termen nedeterminat.

Ulterior, având în vedere evoluțiile relației de cooperare dintre Republica Moldova și UE a fost negociat și semnat la 22 februarie 2005 Planul de Acțiuni UE – Moldova în cadrul Politicii Europene de Vecinătate, care a devenit instrumentul principal pentru promovarea reformelor interne în Republica Moldova.

În Concluziile Consiliului din 18 februarie 2008 cu privire la Moldova, Consiliul Afacerilor Generale și Relațiilor Externe (CAGRE) a decis ca „...bazându-se pe un progres durabil în implementarea Planului de Acțiuni, UE este pregătită să înceapă reflecțiile asupra unui nou acord cu Republica Moldova care să depășească APC”. În baza evaluării pozitive a evoluțiilor din Moldova după alegerile parlamentare din septembrie 2009 UE a decis inițierea negocierilor cu RM asupra Acordului de Asociere, prima rundă desfășurându-se la Chișinău în data de 12 ianuarie 2010.

Negocierile privind partea Acordului de Asociere referitoare la stabilirea Zonei de Comerț Liber Aprofundat și Cuprinzător cu UE au fost lansate în ianuarie 2012 după îndeplinirea de către țara noastră a condițiilor necesare pentru a beneficia de plenitudinea oportunităților, pe care le va oferi integrarea economică graduală în piața internă a UE.

Procedura prevăzută de legislația națională (Legea nr. 595-XIV din 24.09.1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova) referitoare la inițierea negocierilor asupra Acordului de Asociere a fost respectată. Setul de materiale întocmit în modul corespunzător a fost avizat de către instituțiile abilitate naționale, inclusiv de Comisia parlamentară pentru politică externă și integrare europeană (nr. CRE-6-75 din 04.11.2009). Astfel, prin Decretul Președintelui interimar al RM nr. 67 din 17.11.2009 au fost inițiate negocierile asupra proiectului Acordului dintre RM și Comunitățile Europene. Prin Decretul Președintelui nr. 1103 din 11.04.2014 a fost aprobată semnarea Acordului de Asociere.

Totodată, pe întreaga perioadă a desfășurării negocierilor atât negociatorul-șef al RM pentru Acordul de Asociere, dna Natalia Gherman, cât și negociatorul principal pentru DCFTA, dl Octavian Calmîc au participat la audierile asupra evoluțiilor negocierilor, pe care le organiza cu regularitate Comisia pentru afaceri externe și integrare europeană, iar ulterior și Comisia pentru economie, buget și finanțe.

Mai mult ca atât, în procesul de elaborare a mandatului RM pentru negocierea DCFTA, de altfel aprobat înainte de fiecă rundă de Comisia Guvernamentală pentru Integrare Europeană, ca și în cazul Acordului de Asociere, au fost desfășurate consultări cu reprezentanții mediului de afaceri și a celui asociativ în vederea asigurării reflectării adecvate a intereselor societății în prevederile finale ale Acordului de Asociere.

Negocierile asupra Acordului de Asociere RM-UE au fost finalizate în iulie 2013, textul Acordului, inclusiv a părții sale referitoare la Zona de Comerț Liber Aprofundat și Cuprinzător, fiind parafat în cadrul Summit-ului Parteneriatului Estic care s-a desfășurat la Vilnius în perioada 28-29 noiembrie 2013. La 27 iunie 2014, la Bruxelles, în cadrul unei ceremonii speciale, dl Iurie LEANCĂ, Prim-ministru al RM a semnat Acordul de Asociere.

Aspectul politic. Acordul de Asociere, inclusiv DCFTA negociat și parafat de RM corespunde întru totul priorităților stabilite în Programul de Activitate al Guvernului RM aprobat de Parlamentul țării. În rezultatul negocierilor cu partenerii europeni Preambulul AA este fundamentat de parcursul spre integrarea europeană a țării noastre, derivat din apartenența la

spațiul valoric și civilizațional european, precum și de perspectiva progresului în continuă dezvoltare a cooperării dintre RM și UE având drept finalitate obiectivul integrării europene

Aspectul normativ. Prevederile Acordului de Asociere nu contravin Constituției Republicii Moldova și angajamentelor derivate din participarea RM la tratatele internaționale. Totodată, în virtutea prevederilor Acordului, RM și-a asumat obligația ajustării treptate a legislației sale interne la standardele și principiile europene, preluarea cărora o presupune atingerea obiectivului de integrare europeană.

Aspectul organizatoric. În vederea realizării prevederilor prezentului Acord, la moment nu se prevăd înființarea structurilor noi.

Aspectul financiar. Necesitățile financiare pentru asigurarea implementării eficiente a prevederilor Acordului de Asociere vor fi reflectate în bugetul național și Cadrul de Cheltuieli pe Termen Mediu. Totodată, în vederea realizării Acordului de Asociere RM va beneficia de asistență din partea UE și ai partenerilor de dezvoltare.

Aspectul economic: UE este cel mai important partener comercial al Moldovei, acoperind circa 45% din comerțul extern al țării. O integrare economică mai aprofundată prin intermediul DCFTA va reprezenta un impuls puternic pentru creșterea economiei țării. Fiind un element principal al AA, DCFTA va crea oportunități de afaceri în Moldova și va promova o modernizare economică reală și integrarea în UE. Rezultatul direct al stabilirii Zonei de Comerț Liber și Aprofundat cu UE este faptul că în Moldova cetățenii vor beneficia de produse și servicii de o calitate și o siguranță sporită, iar producătorii vor fi susținuți în accesarea într-un mod mai eficient și deschis piețele internaționale.

DCFTA va oferi un nou mediu pentru dezvoltarea relațiilor economice dintre UE și Moldova. Noi oportunități comerciale și de investiții vor fi create pentru stimularea concurenței. Toate aceste elemente reprezintă factori cheie pentru restructurarea și modernizarea economică a Moldovei. Mai mult decât atât UE și alți parteneri internaționali s-au angajat să susțină Moldova în promovarea celor mai costisitoare reforme pe care le implică DCFTA, prin asistență financiară și tehnică.

Odată ce va fi implementat, DCFTA va duce pe termen lung la o creștere adițională a PIB-ului Moldovei de până la 5,4%. S-a estimat că exporturile din Moldova spre UE vor crește cu 15 și 16% pe termen scurt și respectiv lung, importurile crescând doar cu 6 și respectiv 8 procente. Aceasta presupune că DCFTA va duce la o relativă îmbunătățirea a balanței comerciale a Republicii Moldova

Aspect temporar. Acordul intră în vigoare în prima zi a celei de-a doua luni după data depunerii ultimului instrument de ratificare sau aprobare. Fără a aduce atingere prevederilor sus menționate, Uniunea Europeană și Republica Moldova convin să aplice cu titlu provizoriu prezentul acord în parte, în modul specificat de către Uniune, după cum este stabilit în Acord și în conformitate cu procedurile și legile interne, după caz. Acordul de Asociere este încheiat pe un termen nelimitat.

Ținând cont de cele expuse, considerăm oportună ratificarea Acordului de Asociere dintre Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte.


Natalia GHERMAN
Viceprim-ministru,
Ministru